



# СВЯТЫЙ

**БОЖЕСТВЕННАГО И СЛА-  
ЩЕННАГО ОУМОВЕНІА.**

По заамвѣнной молитвѣ исходитъ  
оубо іерей, ꙗкоже есть ѡблечѣнъ, съ  
лампадами и кадильницею кнѣ вели-  
кихъ кратъ храма, лахани оумовеніа  
предъготовленѣ ѡ екклесіарха: оучинен-  
нымъ же братіамъ двѣнадцатимъ, и-  
мѡщымъ оумовенымъ быти ѡ пред-  
стоителѣ, въ нихже нѡжда есть быти  
кратарю и іконѡмъ.

Исходимъ же и мы вси со іереемъ,  
поюще псаломъ и.

И по исполненіи сегѡ глаголемъ ѡ  
канѡна великагѡ четвертка.

### Пѣснь ѿ.

**Ірмосъ:** Союзомъ любве связемъ  
апостоли, владычествующемъ всеми се-  
бе Хртѡ возложше, красны ноги ѡчи-  
щахъ, благокѣтвующе всемъ мїрз.

Неудержимю держаща, и пре-  
выспреннюю на воздѣсѣ водъ, безд-  
ны ѡбздавающа, и морѧ воста-  
збюща бжїѧ премѣдрость, водъ во  
оумывальницѣ вливаетъ, ноги же  
ѡмываетъ рабѡвз Владыка.

Оученикомъ показдетъ смиренїѧ  
образъ Владыка, ѡблаки ѡблагѧи  
небо, преподсѣтсѧ лентїемъ, и при-  
клонѧетъ колѣно, рабѡвз ѡмывати

ноги. въ егѡже рѣцѣ дыханіе всѣхъ  
сѣщихъ.

**Таже поютса стихары самогласны  
оумовѣніа, гласъ а:**

Лентіемъ преподасавыйса, и ѡмы-  
вый ноги оучениковъ, Хрѣтѣ Бже,  
ѡмый души нашеа помыслъ, и ѡ-  
поаши насъ союзомъ дхѡвнымъ,  
ѣже творити заповѣди Твоеа бла-  
гости.

**Гласъ б:**

Белікое благодарѣтельство пріати  
хотѣще, вѣрніи благоговѣйнѡ чест-  
номѡ оумовѣнію притецѣмъ, не плот-  
скѡю сквернѡ ѡмывающе но души  
же тайнѡ ѡсвѣщающе: Хрѣтѡсъ бо  
Спасъ нашъ, призираай на зѣмлю,  
и твораай ю трастиса, приклонѣетъ  
самаго себѣ, и слѣдѡмъ касѣетса

врѣннымъ, на всѣкъю сопротивленю  
силѣ твердое дарѣна нахожденіе. То-  
мѣ благодарнѣ возопіемъ: и зрад-  
ный возвышеніа пѣть показавый  
намъ смиреніе, спаси насъ, благае,  
їакѣ челоѣколюбецъ.

### Гласъ г:

Петръ благоговѣаше ѡмытиса но-  
гамъ ѡ пречистыхъ рѣкъ, и миже  
созданъ бысть адамъ. Оуслыша же:  
ѡще не оумию тебе, не и маши ча-  
сти со мною: трепетомъ многимъ  
содержимъ, вопіаше Тебѣ, Гди: не  
токмѣ нозѣ мой оумыеши, но и  
рѣцѣ и главѣ. Ѡ великихъ владыч-  
ныхъ дарѣвъ: Ѡбщники творятъ  
благодати своеа оученики, и часть  
имѣти съ ними ѡбѣщаваетъ въ  
неизреченнѣй славѣ: іакоже и въ

ТАЙНОЙ ЧАШИ РЕЧЕ, НОВЮ СЮ ПИТИ  
 СЪ НИМИ ВЪ ЦАРСТВІИ НЕБЕСНѢМЪ, Е-  
 АЖЕ И НАСЪ СПОДОБИ, ГѢКЪ МИЛО-  
 СТИВЪ И ЧЕЛОВѢКОЛЮБЕЦЪ.

### Гласъ ѿ:

ДНЕСЬ НЕПРИСТѢПНЫЙ СЩЕСТВОМЪ,  
 ДѢЛО РАВА ВОСПРІАТЪ, ЛЕНТИЕМЪ ПРЕ-  
 ПОАСАСА ѠДѢВАИ НЕВО ѠБЛАКИ. ВО-  
 ДЪ КЛИВАЕТЪ ВО ОУМЫВАЛЬНИЦѢ, МОРЕ  
 ЧЕРМНОЕ ПРЕККІЙ И ПРИКЛОНЬ КОЛѢНА  
 НАЧАТЪ ѠМЫВАТИ НОГИ ОУЧЕНИКѠВЪ,  
 И ѠТИРАТИ ЛЕНТИЕМЪ, ИМЖЕ БѢ ПРЕ-  
 ПОАСАНЪ. ЕГДА ОУВЪ ОУМЫ НОГИ ОУ-  
 ЧЕНИКѠВЪ, РЕЧЕ ИМЪ: ВЫ ЧИСТИ ЕСТЕ,  
 НО НЕ ВСИ, ЗНАМЕНСА ПРЕДАЮЩАГО  
 ЕГѠ.

ОУНЕ ТЕБѢ БАШЕ, ІСДО, АЩЕ НЕ ВЫ  
 ЗАЧАЛСА ЕСИ ВО ОУТРОБѢ МАТЕРНИ.  
 ОУНЕ ТЕБѢ БАШЕ, ПРЕДАТЕЛЮ, АЩЕ

не бы родѣла еси ѿчужденне Гна  
 бжїа. Тебѣ ради растерзася собранїе  
 оученикз хрѣтоуыхъ. ѿ истинный  
 вїноградз ѿбѣмлетз разбойникз ра-  
 спинаемь: тобою пресѣчеся градѣжз,  
 ѿ храмз нерукотворенный разораютз  
 беззаконницы. Да аще мѣро грѣш-  
 ныхъ почиталз еси, ѿкакъ многоцѣн-  
 ное, какъ праведнаго кровь рѣкама  
 беззаконныхъ предати не оужаснѣла  
 еси; Оуже ти баше, предателю,  
 аще не бы родѣла еси, ѿчужденне  
 Гна бжїа.

**Глава, ѿ нынѣ:**

Дреманїемз дїавольскимз содер-  
 жимь їсда, оуженѣ вз смѣрть, врема  
 бодрствовати, врема трезвїтися:  
 да стенѣтз сѣрдце, да слезатз вѣж-  
 ди, ѿшаломз да поѣтся: велїа бо

крѣпость креста. Хрѣтосъ при двѣ-  
рехъ, жремама пасха прїиде: слава  
Тебѣ, Гдѣи, слава Тебѣ.

**Таже, ѡктенїа ѿ іерїа илї ѿ дїакона:**

Мїромъ Гдѣс помóлимса.

**Лїкъ:** Гдѣи, помїлши.

Ѡ свѣшнемъ мїрѣ, и спасенїи  
дѣшъ нашихъ, Гдѣс помóлимса.

**Лїкъ:** Гдѣи, помїлши.

Ѡ мїрѣ всегѡ мїра, благостоѡнїи  
свѣтыхъ вжїихъ церквѣй, и соединенїи  
всѣхъ, Гдѣс помóлимса.

**Лїкъ:** Гдѣи, помїлши.

Ѡ свѣтѣмъ храмѣ сѣмъ, и съ  
вѣрою, благоговѣнїемъ и страхомъ  
вжїимъ входѡщихъ въ ѡнь, Гдѣс  
помóлимса.

**Лїкъ:** Гдѣи, помїлши.

Ѡ господїнѣ нашемъ свѣтѣйшемъ

вселѣнствѣмъ Архіерееѣ **ИМА РЕКЪ** Па-  
 пѣ Римствѣмъ, и ѿ господинѣ на-  
 шемъ Митрополитѣ (**ИЛИ** Архіепіско-  
 пѣ, **ИЛИ** Епископѣ) нашемъ **ИМА**  
**РЕКЪ**, (ѿгѡже ѿсть **ѦВЛАСТЬ**), честнѣмъ  
 пресвѣтерствѣ, во Хрѣтѣ діаконствѣ,  
 ѿ всемъ причтѣ и людемъ, Гдѣ по-  
 мѡлимса.

**ЛѢКЪ**: Гдѣ, помѡлши.

Ѧ богохранѣмомъ госвдѣрѣ на-  
 шемъ Императорѣ (**ИЛИ** Королѣ), **ИМА**  
**РЕКЪ**. (**ИЛИ** Ѧ предержащихъ властѣхъ  
 нашихъ) и ѿ всемъ вѡнствѣ, Гдѣ  
 помѡлимса.

**ЛѢКЪ**: Гдѣ, помѡлши.

Ѧ градѣ семъ (**ИЛИ** Ѧ вѣси сѣй,  
**ИЛИ** Ѧ свѣтѣй ѡвѣтели сѣй), всѣ-  
 комъ градѣ, странѣ, и вѣрою жи-  
 вѣщихъ въ нѣхъ, Гдѣ помѡлимса.

**ЛѢКЪ**: Гдѣ, помѡлши.

Ѡ благорастворѣніи въздѣхувъ, ѡ  
 ѡзобиліи плодѡвъ земныхъ, ѡ вре-  
 менѣхъ мирныхъ, Гдѣ помѡлимса.

**Лѣкъ:** Гдѣи, помѡлиши.

Ѡ плавающихъ, пѣтешествующихъ,  
 недѣгѡщихъ, страждущихъ, плѣ-  
 нѣнныхъ, ѡ ѡ спасѣніи ѡхъ, Гдѣ по-  
 мѡлимса.

**Лѣкъ:** Гдѣи, помѡлиши.

Ѡ благословѣтиса ѡ ѡсвятѣти-  
 са ѡумовѣнію семѡ, сілою ѡ дѣй-  
 ствомъ ѡ наитѣемъ свѣтагѡ Дха,  
 Гдѣ помѡлимса.

**Лѣкъ:** Гдѣи, помѡлиши.

Ѡ быти емѡ на ѡмовѣніе сквер-  
 ны согрѣшеній нашихъ, Гдѣ помѡ-  
 лимса.

**Лѣкъ:** Гдѣи, помѡлиши.

Ѡ ѡзбавитиса намъ ѡ всѣмъ

скóрви, гнѣва ѿ нѣжды, ГДѢ помó-  
лимса.

**Лѣкз:** ГДѢ, помѣлѣй.

Застѣпѣ, спасѣ, помѣлѣй ѿ сохра-  
нѣ нáсз, Бжѣ, Твоѣю благодáтїю.

**Лѣкз:** ГДѢ, помѣлѣй.

Пресвѣтѣю, пречѣстѣю, преблаго-  
словѣннѣю, слáвнѣю Владычицѣ нáшѣ  
Бѣз ѿ приснодѣвѣ Марію, со всѣми  
свѣтѣми помѣлѣвшѣ, сáми себѣ ѿ  
дрѣгѣ дрѣга, ѿ вѣсь живóтѣ нáшѣ  
Хрѣтѣ Бгѣ предадѣмз.

**Бозглáсз:**

Иѣкѣ Ты ѣси ѡчищѣнїе дѣшѣ нá-  
шихѣ, ѿ Тевѣ слáвѣ возсылáемз,  
Оцѣ, ѿ Снѣ, ѿ свѣтѣмѣ Дхѣ, нынѣ  
ѿ прѣснѣ, ѿ во вѣки вѣкѣвѣ.

**Лѣкз:** ИМѢНЬ.

**Іерей моли́тсѧ велегласноу моли́твою сію :**

**И**же превлагій, непристѣпный бо-  
жествомъ, иже во зрацѣ рабѣи слѣ-  
жителѧ образъ воспріемый, и во  
изображеніе спасительнаго смиреніѧ,  
оучениковъ Твоихъ ноги пречисты-  
ма рѣкама Твоима ѡмывый, и лен-  
тиемъ ѡтрый: призри и нынѣ на  
насъ недостойныхъ рабъ Твоихъ, то-  
ликаго Твоего снизхожденіѧ подра-  
жающихъ преславное, и сподоби плот-  
скихъ сквернъ измѣтисѧ намъ, и  
душѣвныѧ нечистоты, воды сеѧ при-  
косновеніемъ. Даруй намъ пресвѣта-  
го Дѣха невидимое наитіе: оутверди  
насъ ѡ влудѣщаго нашѧ пѣтѧ смѣ-  
льстваго, да чисти бывше, послѣ-  
жимъ благопріѣтну Тебѣ, верхѧ  
смѣевъ и скорпій и всеѧ сілы вра-  
жѣ преходѣще.

И́же подобаетъ Тебѣ вса́каа сла-  
ва, чѣсть, ѿ поклонѣніе, всегда, ны-  
нѣ ѿ прѣснѡ, ѿ во вѣки вѣкѡвъ.

**Лѣкз:** ѿмѣнь.

**Іерей:** Миръ всѣмъ.

**Діаконъ:** Главѡ вѡша Гдѣви при-  
клоните.

**Лѣкз:** Тебѣ Гдѣи.

**И́ мо́литсѡ іерей тайно:**

Гдѣи Бже нашъ, показавый намъ  
мѣры смиреніа, въ Твоѣмъ ѿ пре-  
высокомъ низхожденіи, ѿ послѣд-  
наго ѿзволѣніемъ перваго нарекъ,  
ѡблагодати насъ въ служеніи дрѡгъ  
дрѡгъ: вознеси насъ бже́ственнымъ  
смирѣніемъ, соблюди ны нескверны,  
ѡмываемы прѣснѡ слезами, ѡчи-  
щаемы просвѣщеніемъ чистительныа  
Твоеа́ благодати: да ѿистиною къ

Тебѣ всегда припадающе, ѡбращаемъ  
милость и щедроты на страшномъ  
Твоемъ сѣдищи.

**Возгласъ :**

Иже милостивъ и человеколюбецъ  
Бже еси, и Тебѣ славу возсылаемъ,  
со безначальнымъ Твоимъ Оцемъ,  
и всесвятымъ и благимъ и живо-  
творящимъ Твоимъ Дхомъ, нынѣ  
и присно, и во вѣки вѣковъ.

**Ликъ :** Имѣнь.

**По возгласѣ же глаголетъ діаконъ :**

Ѡ еже сподобитиса намъ слы-  
шанію святаго евангеліа, Гда Бга  
мóлимъ.

**Сѣдѣтъ оубо хотѣши мѣстиса на  
предготовленныхъ скаміахъ. И начи-  
наетъ діаконъ честнѣ первое евангеліе  
оумовініа.**

**Предсто́итель же сто́и ѿ вратарѣ,**  
**речѣтъ :**

Премѣдрость, прѣсти оуслы́шимъ  
 свѣта́гѡ е́вангелїа.

**Дїаконъ :** **Ѡ** І́ѡанна свѣта́гѡ е́-  
 вангелїа чтѣнїе. **Зачало мѣд :**

**В**о вре́мѣ о́но, прѣжде прѣзднака  
 пѣсхи, вѣдый І́исъ, їакѡ прїиде ѣмѣ  
 часъ, да прѣйде́тъ ѿ мїра сегѡ ко  
 О́цѣ, возлю́бль своѣ сѣщыѣ въ мї-  
 рѣ, до конца́ возлюбїи ѿ. И́ вѣчерї  
 вѣвши, дїаволъ оуже́ вложївшъ въ  
 сѣрдце І́удѣ сімшновѣ искарїѡтскомѣ,  
 да ѣго́ преда́тъ. Вѣдый І́исъ, їакѡ  
 всѣ даде́ ѣмѣ О́цъ въ рѣцѣ, и їа-  
 кѡ ѿ Б҃га ѣзыде, и къ Б҃гѣ гра-  
 де́тъ : Воста́въ ѿ вѣчерї, и положи  
 рїзы своѣ.

**Ѡлагаетъ насто́итель рїзы своѣ.**

И́ прїемъ лѣнтїонъ, препѡ́сасѣ.

**Тогда приложѣется настоѣтель оубрѣсомъ.**

Потомъ же вліѣ вѣдъ во оумывальнойницѣ.

**Настоѣтель киваетъ своима рѣкама вѣдъ тѣпавю къ лохань.**

И начатъ оумывати нѣги оученикомъ, и ѡтирати лѣнтїемъ, ѣмже вѣкъ преподсанъ.

**Начинатъ предстоѣтель оумыкати нѣги братїамъ, начинъ ѡ вратарѣ, даже до ѡккленсіарха, и ли до іконѣма, и оумыкаетъ ѣи-мъ, ѡтирамъ коимѣждо ѡ оумываемыхъ нѣги, и лобзѣмъ ѣхъ.**

**Егда же прїидетъ до іконѣма, глаголетъ діаконъ:**

Прїиде же къ Сїмѣонѣ Петрѣ, и глагола ѣмѣ тоѣ:

**Іконѣмъ востѣвъ глаголетъ: Гдїи, Ты ли мой оумыѣши нѣзѣкъ;**

**Предстоатель же глаголетъ :**

Ѣже азъ творю, ты не вѣси нынѣ, развѣеши же по сіихъ.

**Іконоумъ же пакн :**

Не оумыеши нѡгѣ моѣю во вѣки.

**И пакн предстоатель :**

Аще не оумыю тебе, не ймаши части со мною.

**Іконоумъ же пакн :**

Гди, не нѡзѣ мой тѡкми, но и рѣцѣ, и главѣ.

**Предстоатель же глаголетъ :**

Измовѣнный не трѣбуетъ, тѡкми нѡзѣ оумыти, естъ ко вѣсь чистъ : и вы чисти естѣ, но не вси.

**И прочее исполнѣетъ діаконъ сицевѡе евангеліе :**

Еждѣше бо предающаго егѡ, сегѡ ради речѣ, іакѡ не вси чисти естѣ.

И по оумовініи всѣхъ, настоятель  
снѣмъ лѣнтій, препоясѣтся понавицею  
скою, и налагаетъ ризы своѣ.

Діаконъ возглаголетъ :

☩ ѿже сподобитсѣ намъ слы-  
шанію свѣтѣгѣхъ евангеліа :

И ѿшеде предстатель на мѣсто  
ское, чтѣтъ самъ второе евангеліе оумо-  
вѣніа, въ слѣхъ всѣмъ глагола :

☩ Іѡанна свѣтѣгѣхъ евангеліа чтеніе.

Зачало мѣ.

**В**о время оно, егда оумь Іисъ нѣ-  
зѣ оученикомъ, пріятъ ризы своѣ,  
возлѣгъ паки, рече имъ : вѣсте ли  
что сотворихъ вамъ ; вы глашдѣте  
мѣ оучителя и Гдѣ : и добръ гла-  
голете, есмь во. ѿше оубѣ азъ оу-  
мыхъ ваши нѣзѣ, Гдѣ и оучитель :  
и вы должи есте дрѣгъ дрѣгѣ оу-

мывати нозѣ. Образъ во дахъ вамъ,  
 да ꙗкоже азъ сотворихъ вамъ, и  
 вы творите. Аминь аминь глаголю  
 вамъ: нѣсть рабъ болѣи господа  
 своего, ни посланникъ болѣи посла-  
 шагъ его. Аще сїа вѣсте, блажени  
 есте аще творите а.

**По евангелїи же глаголетъ во оуслыша-  
 нїе всѣмъ молитвѣ сїю :**

**Г**ди Бже нашъ, ѡже по мнозѣи  
 милости Твоѣи, истощивый себѣ, и  
 зракъ раба прїемый, ѡже во время  
 спасительнаго и животворащаго, и  
 вольнаго Твоего страсти вечерати  
 изболливый, со сватыми Твоими оу-  
 ченики и апостолы: и посемъ лен-  
 тѣмъ преподсавый себѣ, и ѡмытый  
 ноги оучениковъ, Образъ давъ имъ  
 смиренодраго и любве, еже къ

дрѣгъ дрѣгъ, и рекій: ꙗкоже сотвори хъ вамъ, такожде и вы творите дрѣгъ дрѣгъ. Самъ и нынѣ, Владыко, посредѣ недостѣйныхъ рабѣвъ Твоихъ, иже Твоемѣ Образѣ послѣдующихъ пришеде, ѡмыи всаку скверну и нечистотѣ дѣшъ нашихъ, да ѡмывше прилѣпившійся намъ ѡ согрѣшеній прахъ, и лентіемъ любве дрѣгъ дрѣга ѡтѣрше, возможемъ благоудити Тебѣ вса дни живота нашего, и ѡверѣсти благодать предъ Тобою.

Иакѡ Ты еси благословляи и ѡсвѣщаи всаческаа, Хрѣте Бже нашъ, и Тебѣ славу возсылаемъ, со безначальнымъ Твоимъ Оцѣмъ, и всескатымъ и благимъ и животво-

рѣшимъ Твоимъ Дѣомъ, нынѣ и  
присно, и во вѣки вѣкѡвъ.

**Лѣкъ: ѿмѣнь.**

**По скончаніи же молитвы, кропѣт-  
са братіа всѧ ѿ оумывальницы.**

**Тѣже вхѡдимъ въ храмъ, поюще тро-  
парь ѿ пѣтыа пѣсни великаго пѣткѧ.**

**Гласъ 5:**

Оумывше нѡги, и предѡчѣстивше-  
са таинства причащеніемъ божѣст-  
веннаго нынѣ, Хрѣтѣ, Твоего, слѡ-  
жителіе ѿ Сїѡна къ ѣлеѡнскѡю гѡрѡ  
великѡю съ Тобою въздѡша, поюще  
Тѧ, челоѡколюбче.

Зрѣте, рѣкъ ѣси, дрѡзи, не бѡ-  
йтеса: нынѣ во приближеніа часъ  
ѣтъ мѣ быти и оубіенѡ рѡкама безза-  
кѡнныхъ, всѣ же расточитеса, менѣ  
ѡстаѡльше, и же соверѡ проповѣдати  
мѧ челоѡколюбца.

Тѣже даѣтсѧ по оубоmkѣ хлѣба, ѿ  
 бывѧтъ ѿпѣтъ, ѿ вхѣднмъ въ тра-  
 пѣзѣ поюще: Вознесѣ Тѣ, Бже мой: ѿ  
 причащѧемсѧ вѣна тѣчю.

Покечерѣе же поѣмъ въ келліахъ.



Молитва во ѣже благословѣти браш-  
 на, масѧ, во свѣтѣю ѿ великѣю не-  
 дѣлю Пасхи.

Ткорѣтъ іерѣй: благословѣнъ Бгъ нашъ:  
 Хрѣтосъ воскресъ: **трижды.**

Тѣже, Гдѣ помѣлимсѧ. **Лѣкъ:** Гдѣ,  
 помѣлѣй.

**Ш**рѣзри, Гдѣ Иисе Хрѣтѣ, Бже нашъ,  
 на брашна масъ, ѿ ѿсвѣтѣи ѣ, ꙗ-  
 коже ѿсвѣтилъ еси ѡвна, егѣже